

Руководство пользователя  
Қолданушы нұсқаулығы



THUNDEROBOT

NL903  
Dragon Red

Беспроводная игровая мышь  
Сымсыз ойын тінтуірі

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования. Осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны болашақта пайдалану үшін сақтаңыз.



THUNDEROBOT



Драйвер, ПО и руководство пользователя



RU

KZ

Изготовитель, страна производства, дата производства и гарантийный срок указаны на упаковке. Перед использованием устройства внимательно прочтите это руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования. Изготовитель: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.», Room 5401, Haier Brand building, Haier Industry park hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China. Уполномоченная организация/импортер: ООО «ХАЙР», 121099, город Москва, Новинский бульвар, дом 8, этаж 16, офис 1601. Тел.: 8-800-250-43-05, адрес эл. почты: info@haierussia.ru

Уполномоченная организация в Республике Казахстан: ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы, Медеуский район, Проспект Достық, дом 210. Тел.: 8-800-070-01-29, адрес эл. почты: support-kz@haieronline.kz

Сделано в Китае

Дайындаушы, өндіріс елі, өндіріс күні және кепілдік мерзімі қаптамада көрсетілген. Құрылғыны пайдаланбастан бұрын, осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығып, алдағы уақытта пайдалану үшін сақтап қойыңыз. Өндіруші: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.», Room 5401, Haier Brand building, Haier Industry park hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China. Қазақстан Республикасындағы уәкілетті ұйым/импорттаушы: «Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Мисур ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат. Тел.: 8-800-070-01-29, эл.поштаңыз мекенжайы: support-kz@haieronline.kz

Қытайда жасалған

Благодарим вас за выбор продукта Thunderobot. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед началом работы с вашим устройством и сохраните его для дальнейшего использования. Изображения, используемые в данном руководстве, служат для демонстрации функций устройства и могут незначительно отличаться от действительности. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в данное руководство без предварительного уведомления. Данный продукт предназначен исключительно для бытового использования и не может применяться в промышленных или коммерческих целях. Перевозить и хранить продукт необходимо в заводской упаковке согласно указанным на ней манипуляционным знакам. При погрузке, разгрузке и транспортировке соблюдайте осторожность. Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту продукта от атмосферных осадков и механических повреждений. При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании HAIER для тестирования, замены или ремонта. В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании HAIER. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [www.haieronline.ru](http://www.haieronline.ru) или по телефону 8-800-250-43-05.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием продукта.
1. Оберегайте устройство от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.
  2. Оберегайте устройство от нагрева: не устанавливайте ее рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
  3. Продукт должен быть подключен к источнику питания только того типа, который описан в инструкции по эксплуатации.
  4. Очищайте устройство только сухой тканью.

Предупреждения

1. Запрещается разбирать корпус устройства. Попытка отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.
2. Для оптимальной производительности прибор с аккумуляторами следует хранить при температуре от 15 до 25 °C. Слишком высокая / низкая температура приводит к снижению емкости и срока службы аккумулятора. Чрезмер-

ное нагревание/охлаждение могут стать причиной временной неработоспособности устройства.

3. Не уничтожайте батарейки путем сжигания, они могут взорваться.

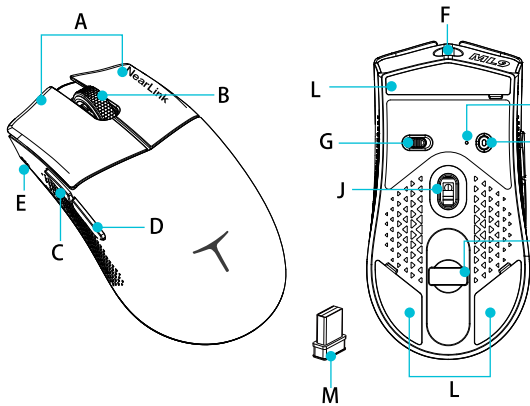
Комплектация

- Мышь Thunderobot NL903 Dragon Red
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон
- USB-приемник Thunderspeed 2.0
- USB-кабель для зарядки и подключения к ПК
- Системная поддержка: Windows XP/ Vista / Win7 / Win8 / Win10 / Win 11, драйвер не требуется.

Включение устройства:

1. Извлеките мышь из коробки.
2. Подключите USB-приемник к порту основного устройства.
3. Включите мышь с помощью переключателя на основании
4. Подсветка на корпусе мыши загорится, и она будет готова к работе.

Внешний вид устройства:



- A. Левая/правая кнопки мыши  
B. Средняя кнопка мыши ( колесо прокрутки )  
C. Кнопка «Вперед»  
D. Кнопка «Назад»

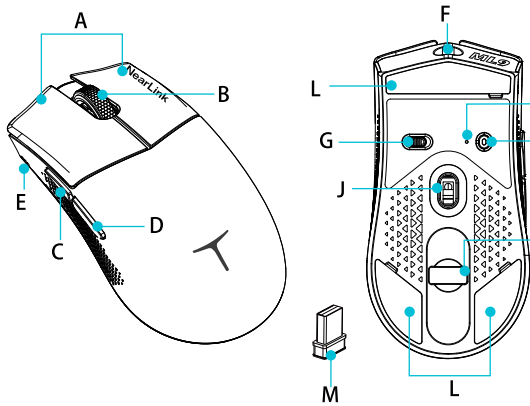
Жабдық:

- Thunderobot NL903 Dragon Red тінтуірі
- Пайдаланушы нұсқаулығы
- Кепілдік картасы
- Thunderspeed 2.0 USB қабыл- дағышы
- Зарядтау және компьютерді қосу Жүйені қолдау: Windows XP/ Vista/Win7/ Win8/ Win10/ Win 11, драйвер қажет емес.

Құрылғыны қосу:

1. Тінтуірді қораптан шығарыңыз.
2. USB ресиверін негізгі құрылғы портына қосыңыз.
3. Негіздегі қосқышпен тінтуірді қосыңыз
4. Тінтуірдің артқы жарығы қосылады және ол пайдалануға дайын болады.

Құрылғының сыртқы түрі:



- A. Тінтуірдің сол және оң жақ түймелер  
B. Ортаңғы түйме / айналдыру дөңгелегі  
C. Алға түймесі  
D. Артқа түймесі  
E. Заряд көрсеткіш  
F. Түре-С  
G. Режимді ауыстыру  
H. DPI қосқышы  
I. DPI көрсеткіші  
J. Оптикалық сенсор

- E. Индикатор заряда  
F. Түре-С  
G. Переключатель режима  
H. Переключатель DPI  
I. Индикатор DPI  
J. Оптический датчик  
K. Гнездо для NearLink передатчика  
L. Глайд  
M. NearLink передатчик

Для переключения значений DPI используйте кнопку переключения DPI (H на схеме)  
Для более точных уровней настройки используйте специальный софрт, доступный на сайте <https://thunderobot.ru/> в разделе «поддержка»

|   | Значение DPI | Цвет подсветки |
|---|--------------|----------------|
| 1 | 800          | Красный        |
| 2 | 1200         | Ледяной синий  |
| 3 | 1600         | Желтый         |
| 4 | 3200         | Розовый        |

Инструкции по эксплуатации мыши

Вы можете выбрать режим работы мыши с помощью переключателя в нижней части. У него есть три режима:

**Работа по NearLink режиму:** самое левое положение ползунка. Для ручного сопряжения с USB-приемником: После переключения мышки в данный режим, удерживайте в течение 5 секунд кнопку переключения DPI до момента, пока индикатор не начнет мигать зеленым. Зеленый индикатор кнопки переключения DPI будет мерцать 1 раз в секунду в течение 60 секунд. После этого вставьте приемник в USB-порт компьютера. После успешного сопряжения индикатор колеса прокрутки вернется к соответствующему цвету индикатора DPI.

**Проводной режим работы:** среднее положение ползунка. Проводной режим работы включается автоматически при подключении провода (независимо от положения переключателя). Также в этом режиме мышь автоматически заряжается.

**Bluetooth режим работы:** самое правое положение ползунка. Индикатор мышки при переключении в данный режим, начнет мигать синим цветом. Для подключения мышки к устройству, поднесите мышку близко к устройству, зажав при этом кнопку переключения DPI.

Для переключения между устройствами (в BT режиме) зажмите кнопку переключения DPI + кнопку вперед.

- K. NearLink ұясы  
L. Глайд  
M. NearLink тарактышы

DPI мәндерін ауыстыру үшін DPI ауыстыру түймесін пайдаланыңыз (диаграммадағы H)  
Нақтырақ параметрлер деңгейлері үшін веб-сайте қол жетімді арнайы бағдарламалық құралды пайдаланыңыз <https://thunderobot.ru/> бөлімінде

|   | DPI мәні | Артқы жарық түсі |
|---|----------|------------------|
| 1 | 800      | Қызыл            |
| 2 | 1200     | Муз көк          |
| 3 | 1600     | Сары             |
| 4 | 3200     | Қызғылт          |

Тінтуір нұсқаулары

Тінтуір режимін төменгі жағындағы қосқыш арқылы таңдауға болады. Оның үш режимі бар:

**NearLink режимінде жұмыс істеу:** сырғытпаның ең сол жақ орны. USB ресиверімен қолмен жұптастыру үшін: Тінтуірді осы режимге ауыстырғаннан кейін, индикатор жасыл түспен жыпылықтай бастағанша DPI ауыстырып-қосқыш түймесін 5 секунд басып тұрыңыз. DPI қосқыш түймесіндегі жасыл шам 60 секунд бойы секундына бір рет жыпылықтайды. Осыдан кейін ресиверді компьютердің USB портына салыңыз, жұптастыру сәтті аяқталғаннан кейін айналдыру дөңгелегі индикаторы сәйкес DPI көрсеткіші түсіне оралады.

**Сымды жұмыс режимі:** сырғытпаның ортаңғы орны. Сымды жұмыс режимі сым қосылған кезде автоматты түрде қосылады (қосқыштың орнына қарамастан). Сондай-ақ бұл режимде тінтуір автоматты түрде зарядталады.

**Bluetooth жұмыс режимі:** сырғытпаның оң жақтағы орны. Бұл режимге ауысқан кезде тінтуірдің индикаторы көк түспен жыпылықтай бастайды. Тінтуірді құрылғыға қосу үшін DPI қосқыш түймесін басып тұрып, тінтуірді құрылғыға жақындатыңыз.

Құрылғылар арасында ауысу үшін (BT режимінде) DPI ауысу түймесін + алға жылжыту түймесін басып тұрыңыз.

Қуатты үнемдеу режимі: 3 минут пайдаланбағаннан кейін, батарея қуатын үнемдеу үшін тінтуірдің DPI индикаторлары өшеді.

Автоматты ұйқы режимі: 15 минут пайдаланбағаннан кейін тінтуір ұйқы режиміне өтеді.

**Энергосберегающий режим:** После 3-х минут неиспользования, LED индикаторы мышки выключаются для экономии заряда батареи.

**Автоматический спящий режим:** После 15 минут неиспользования мышь переходит в режим сна.

Частота опроса по умолчанию в проводном режиме составляет 1000 Гц и может быть скорректирована до 8000 Гц при помощи соответствующего ПО, доступного на сайте <https://thunderobot.ru> в разделе «Поддержка».

Частота опроса по умолчанию в беспроводном режиме составляет 1000 Гц и может быть скорректирована до 4000 Гц при помощи соответствующего ПО, доступного на сайте <https://thunderobot.ru> в разделе «Поддержка».

Индикатор заряда:

3 индикатора: состояние заряда 100%  
2 индикатора: состояние заряда 60%  
1 индикатор: состояние заряда 25%

Работа в условиях низкого напряжения:

При напряжении меньше 3.2V мышь автоматически выключается.

Устройство использует протокол подключения к BT 5.1

Технические характеристики:

Тип подключения: Беспроводная  
Сенсор: Pixart PAW3395  
Макс. значение DPI (CPI): 26000  
Частота опроса: 125 Гц - 8000 Гц  
Скорость отслеживания: до 650 ips  
Максимальное ускорение: 50 g  
Питание: Встроенный аккумулятор. 600 мА\*ч  
Габариты мыши: 124.1 x 39,7 x 63,7 мм  
Вес: 68 ± 2 гр.

Сымды режимдегі әдепкі дауыс беру жиілігі 1000 Гц болып табылады және оны <https://thunderobot.ru> веб-сайтында «Қолдау» бөлімінде қол жетімді тиісті бағдарламалық құралды пайдаланып 8000 Гц-ке реттеуге болады.

Сымсыз режимдегі әдепкі дауыс беру жиілігі 1000 Гц болып табылады және оны <https://thunderobot.ru> веб-сайтында «Қолдау» бөлімінде қол жетімді тиісті бағдарламалық құрал арқылы 4000 Гц-ке реттеуге болады.

Заряд көрсеткіші:

3 көрсеткіш: заряд күйі 100%  
2 көрсеткіш: заряд күйі 60%  
1 көрсеткіш: заряд күйі 25%

Төмен кернеудегі жұмыс:

Кернеу 3,2 В төмен болғанда, тінтуір автоматты түрде өшеді

Құрылғы BT 5.0 қосылу протоколын пайдаланады

Техникалық сипаттама:

Қосылым түрі: сымсыз  
Датчик: Pixart PAW3395  
Макс. DPI мәні (ТБИ): 26000  
Қуат көзі: Крістірілген батарея. 1000 мАч  
Дауыс беру жиілігі: 125 Гц - 8000 Гц  
Бақылау жылдамдығы: 40 ips дейін  
Максималды жеделдету: 15 g  
Тінтуірдің өлшемдері: 124.1 x 39,7 x 63,7 мм  
Салмағы: 68 ± 2 гр.

Таблица возможных неисправностей и способов их устранения

|                               |                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Мышь не работает              | 1.Убедитесь, что питание мыши включено и USB-приемник надежно вставлен в порт USB.<br>2. Проверьте исправность мыши на другом USB-порту или компьютере.<br>3. Переподключите USB-приемник или перезагрузите ПК |
| Кнопки (колесо) не нажимаются | Проверьте, не загрязнено ли пространство под кнопками или около колеса прокрутки.                                                                                                                              |
| Подсветка не работает         | Проверьте положение переключателя на нижней части мыши или настройки в соответствующем ПО.                                                                                                                     |

Условия эксплуатации:

Подходит для ноутбуков и ПК с интерфейсом USB1.1 / USB2.0 / USB3.0

Рабочая температура: от 0°C до +45°C  
Температура хранения: -15°C до 60°C  
Рабочая влажность: ≤85%RH  
Влажность при хранении: ≤85%RH

Ықтимал ақаулар және оларды шешу кестесі

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Тінтуір жұмыс істемейді              | 1. Тінтуірдің қосылу екенін және USB ресиверінің USB портына мықтап салынғанын тексеріңіз.<br>2. Тінтуірді басқа USB портында немесе компьютерде тексеріңіз.<br>3. USB ресиверін қайта қосыңыз немесе компьютерді қайта іске қосыңыз |
| Түймешіктер (дөңгелегі) басылған жоқ | Түймелердің астындағы немесе айналдыру дөңгелегінің жанындағы аумақтың ластанғанын тексеріңіз.                                                                                                                                       |
| Артқы жарық жұмыс істемейді          | Тінтуірдің төменгі жағындағы қосқыштың орнын немесе сәйкес бағдарламалық құралдағы параметрлерді тексеріңіз.                                                                                                                         |

Жұмыс шарттары:

USB1.1/USB2.0/USB3.0 интерфейсі бар ноутбуктер мен компьютерлер үшін қолайлы  
Жұмыс температурасы: 0°C - +45°C  
Сақтау температурасы: -15°C және 60°C  
Жұмыс ылғалдылығы: ≤85%RH  
Сақтау ылғалдылығы: ≤85%RH

ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании Haier, а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей». Если вы не нашли решения про блемы, пожалуйста, обратитесь к вашему официальному дилеру или в наш колл-центр:

- 8-800-250-43-05 (РФ)
- 8-10-800-2000-17-06 (РБ)

Также на сайте [www.haieronline.ru](http://www.haieronline.ru) вы можете оставить заявку на обслуживание и найти ответы на часто задаваемые вопросы. Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_\_

Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже. Важно: отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств. В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

КЛИЕНТТЕРГЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Біз Haier компаниясының клиенттерді қолдау қызметіне, сон-дай-ақ түпнұсқалық қосалқы бөлшектерін пайдалануға кеңес береміз. Егер тұрмыстық техникаңыздың ақаулары туындаса, алдымен «Ақауларды жою» бөлімін оқып шығыңыз. Егер де сіз ақауыңыздың шешімін таба алмасаңыз, сіздің ресми дилеріңізге немесе біздің байланыс орталығымызға жүгініңіз:

- 8-800-070-01-29 (РК)

<https://haieronline.kz> сайтында сіз қызмет көрсетуге өтініш қал-дыра аласыз және жиі қойылатын сұрақтарға жауап таба аласыз. Қызмет көрсету орталығына хабарласқан кезде, төмендегі ақпа-ратты дайындаңыз, оны паспорт тақтайшасынан немесе түбіртек-тен табуға болады:

Үлгісі \_\_\_\_\_  
Сериялық нөмірі \_\_\_\_\_  
Сатылған күні \_\_\_\_\_

Сондайақ, кепілдік пен сату туралы құжаттардың баржоғын тек серіңіз. Маңызды: аспапта сериялық нөмірінің болмауы өндіруші үшін аспапты сәйкестендіруді және нәтижесінде кепілдік қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді. Аспаптан зауыттық сәйкестендіру тақтайшарын алып тастауға тыйым салы Зауыттық тақтай шалардың болмауы кепілдік міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін. Осы құжатқа алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізілуі мүмкін. Өндіруші қосымша ескертусіз бұйым-ның құрастырылуы мен жиынтықтылығына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады